



BANCO CENTRAL DE RESERVA

Política de compromiso para la Prevención del Soborno,
Corrupción, Fraude y Prácticas Anticompetitivas de
Partes Interesadas o Socios de Negocios

Introducción

El Soborno, Corrupción, Fraude y Prácticas Anticompetitivas (SCF/PA) pueden provocar el desvío de los recursos del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR) y/o administrados por el BCR hacia fines incompatibles con los objetivos estratégicos institucionales.

El SCF/PA son acciones que pueden afectar considerablemente la imagen y la reputación del BCR, además de afectar la confianza y credibilidad de los ciudadanos en las operaciones y cargos que ejecutan los funcionarios, empleados y todo aquel que forma parte del BCR.

El BCR está comprometido con la administración de los riesgos de SCF/PA y con impulsar una cultura de cero tolerancias al SCF/PA con el fin de asegurar el cuidado de los recursos propios, de clientes y de terceros, en cumplimiento del marco normativo y legal aplicable.

Canal de Denuncia

Para inquietudes, denuncias o avisos relacionados al Sistema de Prevención de Riesgo de SCF/PA debe comunicarte a la Oficialía de Cumplimiento del BCR, a través de:



antisoborno@bcr.gob.sv

Línea telefónica: (503) 2281-8703

Es responsabilidad de todos denunciar los actos relacionados a soborno, corrupción, fraude y prácticas anticompetitivas

1. Ámbito de Aplicación

- 1.1 Los sujetos a esta política incluyen cualquier parte que, directa o indirectamente, participe o intente participar en una transacción, operación, proyecto o actividad, así como establecer relación con el Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR). Estas partes pueden incluir, pero no están limitadas a: beneficiarios, oferentes, proveedores, contratistas, subcontratistas, consultores, subconsultores, proveedores de servicios, agentes, intermediarios financieros, contrapartes, inversores, incluidos los respectivos funcionarios, empleados, afiliados y accionistas de cualquiera de las partes previamente listadas, según resulte aplicable.
- 1.2 Se prohíbe cualquier tipo de conducta, acto o transacción relacionado a Soborno, Corrupción, Fraude y Prácticas Anticompetitivas (SCF/PA) en el BCR, ante ello existe cero tolerancia a cualquier modalidad de SCF/PA.

2. Objetivo

- 2.1 Establecer una política de compromisos que permitan mitigar los riesgos de Soborno, Corrupción, Fraude y Prácticas Anticompetitivas (SCF/PA), que guíe y promueva conductas éticas y transparentes en todas las transacciones, operaciones, proyectos o actividades de socios de negocio, así como en el establecimiento de relaciones comerciales o no comerciales con el BCR.

3. Políticas

- 3.1. El BCR impulsa la adopción de controles para prevenir SCF/PA entre sus socios de negocios mediante actividades de sensibilización y concientización. El objetivo es que estos controles sean implementados de manera razonable y proporcional, considerando los riesgos de SCF/PA que enfrentan los socios de negocio.
- 3.2. El BCR incorporará la estipulación del cumplimiento de las disposiciones en prevención de SCF/PA establecidas a los acuerdos, o documentos contractuales, u órdenes de compra, o términos de referencia, celebrados

con sus socios de negocio, incluyendo, pero no limitando a los proveedores de obras, bienes y servicios.

4. Normas Generales

- 4.1. Con la finalidad de facilitar la adhesión de los socios de negocio a esta política, el BCR proporcionará una copia de esta Política al momento de la contratación o establecimiento de la relación de negocios pudiendo suministrarla a través de los medios físicos o digitales públicos que se estimen pertinentes.

5. Normas Específicas

- 5.1. Esta Política se interpreta sin menoscabo de las condiciones y requisitos adicionales que puedan ser establecidos por la legislación vigente, así como por las prácticas y normativas internas del BCR. En los diversos métodos de contratación con socios de negocios, se aplicarán los compromisos éticos que deben guiar la conducta de los mismos. Estos compromisos éticos deben ser expresamente aceptados por los socios antes de iniciar cualquier relación contractual con el BCR.

5.1.1. Son compromisos éticos de acuerdo con esta política los siguientes:

- 5.1.1.1. Los socios de negocios deberán conducir sus relaciones comerciales basándose en principios de ética empresarial y una gestión transparente.
- 5.1.1.2. Los socios de negocios deben adherirse a las políticas del BCR relacionadas con la prevención de riesgos de SCF/PA. Además, deben cumplir con los convenios internacionales y las leyes aplicables en esta materia, garantizando la implementación de los procedimientos adecuados requeridos para tal fin.
- 5.1.1.3. Los socios de negocios se comprometen a no buscar obtener información confidencial, especialmente, aquella que no esté disponible para otros oferentes, en relación con cualquier proceso de compra con el BCR.

- 5.1.1.4. Los socios de negocios, así como sus empleados, tienen la responsabilidad de implementar medidas de seguridad adecuadas para salvaguardar la información reservada y confidencial. La información proporcionada por los socios de negocios a su contraparte en el BCR debe ser precisa y no presentarse con la intención de inducir al engaño o error. Toda información que obtenga el socio de negocio por ocasión del servicio que presta o la relación pactada es de carácter confidencial y reservado.
- 5.1.1.5. Cualquier comunicación relacionada con obras, bienes o servicios debe canalizarse a través de la Gerencia de Compras Públicas del BCR, evitando compartir información sobre los requisitos con personas ajenas a la institución.
- 5.1.1.6. Los socios de negocios se comprometen a brindar formación a sus funcionarios, empleados y otros que actúen en su nombre con el fin que comprendan las responsabilidades y prácticas prohibidas contenidas en esta política, así como lo establecido en la legislación vigente que regula temas relativos al soborno, corrupción, fraude y prácticas anticompetitivas en la realización de sus funciones.
- 5.1.1.7. Los socios de negocios brindarán plena asistencia e información correspondiente en materia de prevención de SCF/PA que les sea requerida por BCR en tiempo y forma que se les comunique.
- 5.1.1.8. Los socios de negocios tienen la obligación de informar al BCR acerca de cualquier acto sospechoso de constituir una práctica prohibida del cual tenga conocimiento o sea informado durante el proceso de selección y las negociaciones o la ejecución de un contrato, a través de los canales de comunicación públicos previamente determinados. Los socios de negocio deben comprometerse a permitir a sus colaboradores realicen denuncias o avisos al BCR, a través de los canales de comunicación a disposición, ante cualquier incumplimiento de estos lineamientos o cualquier acto incorrecto relacionado con la presentación del servicio o entrega del bien, o derivado de la relación pactada, sin que ello dé lugar a represalias.
- 5.1.1.9. Los socios de negocios se comprometen a informar al BCR los conflictos de intereses que puedan presentarse, en los cuales estén directa o indirectamente involucrado bajo una relación de trabajo o de familia con algún miembro del personal del BCR que de cualquier manera participe en: a)

la preparación de los Términos de Referencia (TDR); b) el proceso de selección; o c) la supervisión.

- 5.1.1.10. En aquellos casos en los cuales los potenciales socios de negocios hayan sido funcionarios o empleado del BCR, se comprometen a abstenerse en participar directa o indirectamente dentro del último año anterior a la fecha de la posible transacción, operación, proyecto o actividad, así como en el establecimiento de relaciones comerciales, siempre y cuando no hayan participado durante su permanencia en el BCR directa y principalmente en la transacción, operación, proyecto, actividad o relación comercial a la que se encuentra vinculada la posible contratación.
- 5.1.1.11. Asimismo, los potenciales socios de negocios declararán no tener conflictos de interés para establecer y aceptar la transacción, operación, proyecto o actividad, así como en el establecimiento de relaciones comerciales.
- 5.1.1.12. Los socios de negocios deben informar inmediatamente al BCR si han sido objeto de alguna solicitud de dinero, regalías, favores u otras acciones que contravengan lo regulado en el Sistema de Gestión de SCF/PA. En este mismo sentido brindarán todo el apoyo y atenderán las consultas que realice el BCR en la ejecución de las labores de prevención de SCF/PA.

5.1.2. Son conductas prohibidas para los socios de negocios las siguientes:

- 5.1.2.1. Comprometer, ofrecer, efectuar, aceptar pagos directos o indirectos de soborno, corrupción, fraude o relacionado a prácticas anticompetitivas con el propósito de facilitar transacciones o realizar pagos indebidos a terceros, así como a funcionarios o empleados públicos sean estos de carácter permanente, temporal o ad honorem, en relación con los procesos mediante los cuales buscan establecer una relación con el BCR.
- 5.1.2.2. Realizar acto u omisión, incluida la tergiversación de hechos y circunstancias, que deliberada o imprudentemente engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio financiero o de otra índole, o para evadir una obligación.

- 5.1.2.3. Perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar indebidamente las acciones de una parte.
- 5.1.2.4. Acordar entre dos o más partes con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluido influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte.
- 5.1.2.5. Destruir, falsificar, alterar u ocultar evidencia para una investigación del BCR o realizar declaraciones falsas ante los investigadores con la intención de impedir una investigación del BCR.
- 5.1.2.6. Amenazar, hostigar o intimidar a cualquier parte para impedir que divulgue su conocimiento de asuntos relevantes para la investigación del BCR o que prosiga con la investigación.
- 5.1.2.7. Realizar actos con la intención de impedir el ejercicio de los derechos contractuales de auditoria o revisión del BCR o sus derechos de acceso a la información.
- 5.1.2.8. Utilizar fondos o recursos del BCR para un propósito indebido, ilegal o para un propósito no autorizado, cometido de forma intencional o por negligencia.
- 5.1.2.9. Participar en cualquier forma de soborno, corrupción, fraude y prácticas anticompetitivas directa o indirectamente.
- 5.1.2.10. Usar al BCR, con su relación comercial para cometer o tratar de ocultar actos relacionados con soborno, corrupción, fraude y prácticas anticompetitivas.
- 5.1.2.11. Comprometer, ofrecer o abonar de manera corrupta, ya sea directa o indirectamente, dinero u otros bienes de valor con los siguientes fines: (i) influir en un acto o decisión de un tercero o de un servidor público, ya sea permanente, temporal o ad honorem, del BCR; (ii) obtener una ventaja indebida; o (iii) inducir a un tercero o a un servidor público, ya sea permanente, temporal o ad honorem, a ejercer influencia sobre el acto o decisión de otros servidores públicos de la administración pública.
- 5.1.2.12. Comprometer, ofrecer o entregar regalos u objetos de valor directos o indirectos de SCF/PA con el propósito de facilitar transacciones o realizar

pagos indebidos a terceros, así como a funcionarios o empleados públicos sean estos de carácter permanente, temporal o ad honorem, relacionados directamente con los procesos mediante los cuales buscan establecer una relación con el BCR.

5.1.3. Los socios de negocio no tienen permitido brindar regalos a los empleados o funcionarios del BCR.

5.1.4. Procedimiento por incumplimiento

5.1.4.1. Los socios de negocios que incurran en incumplimiento por cometer conductas prohibidas o por inobservancia a los compromisos éticos contenidas en la presente Política, por desconocimiento, negligencia u omisión, serán objeto de sanción o terminación de la relación con el BCR.

5.1.4.2. Con el fin de asegurar el cumplimiento de las disposiciones establecidas en esta política, antes de que el BCR tome una decisión, se llevará a cabo un análisis institucional que contemple las facultades y objetivos regulados en la Ley Orgánica del BCR. Este análisis deberá respetar las disposiciones de los tratados y convenios pertinentes relacionados con la regulación del soborno, corrupción, fraude y prácticas anticompetitivas u otras leyes que regulen la actuación del BCR y sus funcionarios o empleados.



BANCO CENTRAL DE RESERVA

Commitment Policy for the Prevention of Bribery,
Corruption, Fraud and Anticompetitive-practices of
Stakeholders or Business partners

Introduction

Bribery, Corruption, Fraud and Anti-Competitive Practices (Soborno, Corrupción, Fraude y Prácticas Anticompetitivas by its Spanish acronym SCF/PA, hereinafter referred to as such.) can provoke embezzlement of resources within the Central Bank of El Salvador (Banco Central de Reserva de El Salvador/ BCR in Spanish) and/or managed by the BCR towards ends that are incompatible with the institution's strategic objectives.

SCF/PA are actions that can significantly impact on the image and the reputation of the BCR, in addition to affecting the trust and credibility of the citizens in the operations and services provided by the public servants, employees and all those involved in the BCR's activities.

The BCR is committed to the risk management of the SCF/PA and to promoting a zero-tolerance policy towards the SCF/PA with the goal of ensuring the management of its own, clients' and third parties' resources, in compliance with applicable regulations and legal frameworks.

Whistleblowing channel

For concerns, reports or warnings related to the Risk Prevention System of SCF/PA please contact the Compliance Office of the Central Bank of El Salvador (Oficialía de Cumplimiento del BCR) through:



antisoborno@bcr.gob.sv
Phone: (503) 2281-8703

It's everyone's responsibility to report any act related to bribery, corruption, fraud and anti-competitive practices.

1. Scope of applicability

- 1.1 The subjects of the policy include any party that, directly or indirectly, participates in or attempts to participate in a transaction, operation, project or activity, as well as those seeking to establish a relationship with the Central Bank of El Salvador (BCR in Spanish). These parties may include, but are not limited to beneficiaries, bidders, providers, contractors, subcontractors, consultants, subconsultants, service providers, agents, financial intermediaries, counterparts, investors, and the respective public servants, employees, affiliated parties and stakeholders of any of the aforementioned parties, as applicable.
- 1.2 Any type of conduct, act, or transaction related to Bribery, Corruption, Fraud, and Anti-Competitive Practices (SCF/PA) is strictly prohibited at BCR. There is zero tolerance for any form of SCF/PA.

2. Objective

- 2.1 To establish a commitment policy that mitigates the risks of Bribery, Corruption, Fraud and Anti-competitive (SCF/PA in Spanish), and that guides and promotes ethical and transparent conduct in all transactions, operations or activities of business partners, as well as in the establishment of commercial or non-commercial relationships with the BCR.

3. Policies

- 3.1 The BCR encourages the adoption of controls to prevent SCF/PA among its business partners through sensitization and awareness activities. The objective is that these controls are implemented in a reasonable and proportionate manner, considering the SCF/PA risks faced by the business partners.
- 3.2 The BCR will incorporate the stipulation of the provision of SCF/PA prevention compliance established in the agreements, or contractual documents, purchase orders and reference terms made with its business partners, including, but not limited to, suppliers of work, goods and services.

4. General norms

- 4.1 With the purpose of facilitating the adherence of business partners to this policy, the BCR will provide a copy of the policy at the time of recruitment or establishment of the business relationship, either through public physical or digital media deemed appropriate.

5. Specific norms

- 5.1.5. This policy is interpreted without prejudice to any conditions and additional requirements that may be established by the legislation in force, as well as by internal practices and norms of the BCR. In the various methods of recruitment with business partners, the ethical commitments that must guide the conduct of business partners will be applied. These ethical commitments must be explicitly accepted by the partners before initiating any contractual relationship with the BCR.

5.1.1. According to the policy, ethical commitments are the following:

- 5.1.1.1. Business partners must conduct their commercial activities based on corporate ethics and transparent management.
- 5.1.1.2. Business partners must adhere to the policies of the BCR related to SCF/PA risk prevention. Furthermore, they must comply with the international agreements and applicable laws in this matter, ensuring the implementation of the necessary procedures to this end.
- 5.1.1.3. Business partners commit to not seeking confidential information, especially information that is not available to other offerors, regarding any purchase process with the BCR.
- 5.1.1.4. Business partners, along with their employees, are responsible for implementing appropriate security measures to protect sensitive and confidential information. The information provided by business partners to their counterpart in the BCR must be accurate and should not be presented

with the intent of misleading or causing error. Any information obtained by the business partner through the service offered or the agreed-upon relationship is considered confidential and must be treated as such.

- 5.1.1.5. Any communication related to works, goods or services must be directed through the Public Purchases Office of the BCR (Gerencia de Compras Públicas del BCR in Spanish), and the dissemination of information about the requirements should be avoided with individuals who are not affiliated with the institution.
- 5.1.1.6. Business partners commit to providing training to their public servants, employees and other representatives that act on their behalf to ensure they are aware of their responsibilities and prohibited practices outlined in this policy, as well as what has been established in the legislation in force that regulates manners related to bribery, corruption, fraud and anti-competitive practices in the execution of their duties.
- 5.1.1.7. Business partners will provide the necessary assistance and information related to the prevention of SCF/PA as required by the BCR, in a timely and proper manner.
- 5.1.1.8. Business partners must inform the BCR of any suspicious activity that may constitute a prohibited practice, whether they are aware of it, or it was disclosed during the selection process, negotiation or execution of a contract, using the previously established public communication channels. Business partners must also ensure that their employees are able to report or alert the BCR, through the available communication channels, about any non-compliance with guidelines or any improper activity related to the provision of services or the delivery of the goods or resulting from the agreed relationship without fear of reprisals.
- 5.1.1.9. Business partners commit to informing the BCR of any conflicts of interest that might arise, in which they are directly or indirectly involved due to a work or family relationship with an employee of the BCR who is in any way involved in: a. The preparation of the Reference Terms (Términos de Referencia / TDR in Spanish); b. the selection process; or c. supervision.
- 5.1.1.10. In instances where potential business partners have been public servants or employees of the BCR, they commit to refraining from participating directly

or indirectly within the last year prior to the date of the potential transaction, operation, project or activity, as well as in the establishment of commercial relationships, provided they have not participated during their time at the BCR directly and primarily in the transaction, operation, project, activity or commercial relationship to which the potential hiring is linked.

5.1.1.11. Also, the potential business partners will declare that they have no conflicts of interest in establishing and accepting the transaction, operation, project or activity, as well as in the establishment of commercial relationships.

5.1.1.12. Business partners must immediately inform the BCR if they have been subject to any request for money, royalties, favors or other actions that violates the regulations outlined in the SCF/PA Management System. In this context, they will provide full support and address any inquiries the BCR has regarding the execution of SCF/PA prevention duties.

5.1.2. Prohibited conducts for business partners are the following:

5.1.2.1. To compromise, offer, carry out, accept direct or indirect bribery payments, fraud or related to anti-competitive practices to facilitate transactions or execute improper payments to third parties, as well as to public servants or employees, whether these are permanent, temporary or ad honorem, in relation with the processes aimed at establishing a relationship with the BCR.

5.1.2.2. To perform an act or omission, including the misrepresentation of facts and circumstances, that deliberately or negligently deceives, or attempts to deceive, any party to obtain a financial or other benefit, or to evade an obligation.

5.1.2.3. To harm, damage, or to threaten with harming or damaging, directly or indirectly, any party or their property to inappropriately influence the actions of that party.

5.1.2.4. To reach an agreement between two or more parties with the intention of achieving an improper goal, including inappropriately influencing the actions of another party.

- 5.1.2.5. To destroy, falsify, alter or conceal evidence for an investigation of the BCR or to make false statements to investigators to obstruct the investigation of the BCR.
- 5.1.2.6. To threaten, harass or intimidate any party to prevent the disclosure of relevant matters for the investigation of the BCR or to obstruct the continuation of investigation.
- 5.1.2.7. To perform acts with the intention of preventing the BCR's contractual audit or review rights, or its rights of access to information.
- 5.1.2.8. To utilize funds or resources of the BCR for an improper, illegal or for a non-authorized purpose, either intentionally or negligently.
- 5.1.2.9. To participate in any form of bribery, corruption, fraud and anti-competitive practices directly or indirectly.
- 5.1.2.10. To use the BCR, with its commercial relationship to perform or try to conceal bribery, corruption, fraud and anti-competitive practices related actions.
- 5.1.2.11. To compromise, offer or deposit corruptly, either directly or indirectly, money or other properties with the following ends: (i) to influence the act or decision of a third party or a public servant from the BCR, either permanent, temporary or ad honorem; (ii) to obtain an improper advantage; or (iii) to influence a third party or a public servant, whether permanent, temporary or ad honorem, to exert influence in the decisions or actions of other public servants of the public administration.
- 5.1.2.12. To compromise, offer, or deliver gifts or valuables, directly or indirectly, from SCF/PA with the purpose of facilitating transactions or executing improper payments to third parties, as well as to public servants or employees, whether they are permanent, temporary or ad honorem, directly involved with the processes aimed at establishing a relationship with the BCR.
- 5.1.2.13. Business partners are not allowed to give gifts to employees or public servants of the BCR.

5.1.3. Process for non-compliance:

- 5.1.3.1. Business partners who do not comply by engaging in prohibited conduct or failing to observe ethical commitments outlined in this policy, whether through ignorance, negligence, or omission, will face sanctions or termination of their relationship with the BCR.

- 5.1.3.2. To ensure compliance with the regulations established in this policy, before deciding, The BCR will conduct an institutional analysis that considers the powers and regulated objectives set forth in the Organic Law of the BCR (Ley Orgánica del BCR in Spanish). This analysis must respect the provisions of relevant treaties and agreements related to bribery, corruption, fraud and anti-competitive practices or any other laws regulating the participation of the BCR and its servants or employees.